

FORMULAIRE DE DEPOT
APPLICATION FORM

DI 95-34

TRAITE DE BUDAPEST SUR LA RECONNAISSANCE INTERNATIONALE DU DEPOSIT
DES MICROORGANISMES AUX FINS DE LA PROCEDURE EN MATIERE DE BREVETS
BUDAPEST TREATY ON THE INTERNATIONAL RECOGNITION OF THE DEPOSIT
OF MICROORGANISMS FOR THE PURPOSES OF PATENT PROCEDURE

CNCM

Collection Nationale
de Cultures de Microorganismes
INSTITUT PASTEUR
25, Rue de Docteur Roux
F-75724 PARIS CEDEX 15

Yvonne CERISIER
Directeur Administratif

AUTORITE DE DEPOT INTERNATIONALE
INTERNATIONAL DEPOSITARY AUTHORITY

[illegible]

DECLARATION
Statement

EN VUE D'UN DEPOT INITIAL CONFORMEMENT A LA REGLE 6.1
in the case of an original deposit pursuant to Rule 6.1

EN VUE D'UNE CONVERSION CONFORMEMENT A LA REGLE 6.4.d
in the case of a conversion pursuant to Rule 6.4.d

EN VUE D'UN CONTRAT ASSOCIE (COMPOSANT)
in the case of an associated contract (component)

TYPE DE MICROORGANISME :
Type of microorganism

VIRUS
Virus

MICROORGANISME ISOLE
Single microorganism

MELANGE DE MICROORGANISMES
Mixture of microorganisms

INDIQUER LE CAS ECHEANT LE NOMBRE DE MICROORGANISMES ET LEURS TYPES
GIVE THE NUMBER OF MICROORGANISMS AND THEIR TYPES WHERE APPLICABLE

LE SOUSSIGNE DEPOSE LE MATERIEL MICROBIEN IDENTIFIE CI-APRES ET S'ENGAGE
A NE PAS RETIRER LE DEPOT PENDANT LA PERIODE PRECISEE A LA REGLE 9.1
*The undersigned hereby deposits the microbial material identified hereunder
and undertakes not to withdraw the deposit for the period specified in rule 9.1*

REFERENCE D'IDENTIFICATION
IDENTIFICATION REFERENCE

NUMERO DU SYMBOLES, PAR EXEMPLE, DONNES PAR LE DEPOSANT AU MATERIEL
NUMBER, SYMBOLS, etc, GIVEN TO THE MATERIAL BY THE DEPOSITOR

PcMSP1p19S

DEPOSANT(S)

DEFUSANT(S)
Nom(s) et adresse(s)

Depositor(s)

Name(s) and address(es)

INSTITUT PASTEUR
Bureau des Brevets et Inventions
25-28, rue du Docteur-Roux
75724 PARIS CEDEX 15

THE FORMULE DOIT ETRE REMPLIE SANS RATURES NI SURCHARGES
THIS FORM SHOULD BE ONLY COMPLETED WITHOUT DELETIONS OR ALTERATIONS

VIR 92/1

REFERENCE D'IDENTIFICATION
Identification reference

PcMSP1p19S

Date
DateDESCRIPTION SCIENTIFIQUE
Scientific description

COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

Taxonomie : Famille - genre - espèce : Baculoviridae Baculovirus
Taxonomy : Family - Genus - Species : Autographa Californica Nuclear Polyphedrosis (AcNPV)
Désignation courante : Baculovirus
Common virus name
Type sérologique, - :
Serological type, etc :

Hôte d'origine :
Normal host : Autographa californica (alfalfa looper)
Vecteur naturel :
Normal vector : Lépidoptères

Caractéristiques
Characteristics

COCHER LES CASES QUI CONVIENTENT ET DONNER DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES
MARK WITH A CROSS WHERE APPLICABLE AND GIVE ADDITIONAL INFORMATION

- ☐ Nouveau isolat
New isolate
- ☒ Recombinant Gène codant la polyédrine remplacé par un gène hybride codant
Recombinant la partie C terminale de MSP1 (p19) de Plasmodium cynomolgi
- ☒ Caractères modifiés Ne fait ni la polyédrine, ni des particules occluses
Modified characters
- ☒ Autres particularités sécrète le MSP1p19 recombinant de Plasmodium cynomolgi
Further or other particularities

Description
Details

CRITERES UTILISES POUR LA CLASSIFICATION PROPOSEE; DESCRIPTION DU VECTEUR UTILISE ET DU
FRAGMENT D'ACIDE NUCLEIQUE INSERE DANS LE CAS D'UN VIRUS RECOMBINANT; ...
CRITERIA OF THE PROPOSED CLASSIFICATION; DESCRIPTION OF THE VECTOR AND THE INSERTED NUCLEIC ACID FRAGMENT IN THE
CASE OF A RECOMBINANT VIRUS; ETC

Le virus recombinant a été construit à partir du vecteur Baculogold (Pharmingen) et un vecteur de transfert (pV1393, Invitrogen) avec un gène hybride contenant l'ADN correspondant aux 8 paires de base de la séquence leader et les 32 premiers acides aminés de MSP1 de Plasmodium vivax de Met₁ à Asp₃₂ (isolat Belem)¹, suivis par un Glu Phe, dû au site EcoRI faisant la liaison des deux fragments². Le tout est suivi par la séquence codant pour le MSP1p19 de Plasmodium cynomolgi (Souche Ceylan) de Lys₂₇₈ à Ser₃₆₀³. La construction est terminée par deux codons stop TAA.

Références bibliographiques
Literature references

1. Del Portillo et al. (1991) Proc. Natl. Acad. Sci. USA 88, 4030.
2. Longacre et al. (1994) Mol. Biochem. Parasitol. 50,307
3. Longacre (1995) Mol. Biochem. Parasitol. 74,105.

L'INDICATION DE CES INFORMATIONS EST FACULTATIVE, MAIS VIVEMENT RECOMMANDEE AUX TERMES DE LA REGLE 6.1.b.
THE SUPPLYING OF SUCH INFORMATION IS OPTIONAL, BUT STRONGLY RECOMMENDED IN ACCORDANCE WITH RULE 6.1.b.

LA FORMULE DOIT ETRE REMPLIE SANS RATURES NI SURCHARGES
THE FORM SHOULD BE ONLY COMPLETED WITHOUT DELETIONS OR ALTERATIONS

VTR 92/2

REFERENCE D'IDENTIFICATION
Identification reference

PcMSP1p198

Date
Date

4. PROPRIETES DANGEREUSES POUR LA SANTE OU L'ENVIRONNEMENT
Properties dangerous to health or environment



Le microorganisme ou le mélange identifié sous le chiffre 1 a les propriétés suivantes qui présentent ou peuvent présenter des dangers pour la santé ou/et l'environnement
The microorganism or the mixture identified under 1 above has the following properties which are or may be dangerous to health or/and the environment



COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET



Le soussigné n'a pas connaissance de telles propriétés.
The undersigned is not aware of such properties.

COCHER LA CASE QUI CONVIENT
MARK WITH A CROSS THE APPLICABLE BOX

TOUTE ACTION DIRECTE OU INDIRECTE, CONNUE OU PREVISIBLE, SUR QUELQU'ORGANISME QUE CE SOIT (ANIMAL, VEGETAL OU AUTRE) DOIT ETRE SIGNALÉE.
ANY DIRECT OR INDIRECT, KNOWN OR LIKELY TO BE EXPECTED EFFECT ON ANY ANIMAL, VEGETAL OR OTHER ORGANISM MUST BE INDICATED

CONDITIONS DE SECURITE POUR LA MANIPULATION DU MATERIEL MICROBIEN
Biosafety measures required to manipulate the microbial material



P1



P2



P3



Autres
Others

(NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH GUIDELINES FOR RESEARCH INVOLVING RECOMBINANT DNA MOLECULES AND LABORATORY SAFETY MONOGRAPH)

CONDITIONS POUR LA PROPAGATION DU VIRUS
Requirements for propagating the virus



COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

TYPE CELLULAIRE
CELL TYPE

SI LE TYPE CELLULAIRE PRECONISE N'EST PAS DISPONIBLE AU NIVEAU DE LA CNCH, UN FORMULAIRE DOIT ETRE REMPLI EN VUE D'UN DEPOT DE LA LIGNEE SOUS-INDIQUEE SOUS CONTRAT ASSOCIE
IF THE SUGGESTED CELL TYPE IS NOT AVAILABLE AT CNCH, A FORM FOR THE DEPOSITION OF THE ABOVE-NAMED CELL LINE SHOULD BE FILLED IN WITH A VIEW TO ESTABLISHING AN ASSOCIATED SERVICING CONTRACT

Spodoptera frugiperda (Sf9)

MILIEU avec les références précises des composants
MEDIUM (give full details of special formulation)

TC100 (Gibco) supplémenté de :
 . 2gm/l glucose
 . 0,6 gm/l glutamine
 . 0,3 % Yeastolate(Difco)

Sérum type - % : Sérum Fœtal de Veau 5% Bicarbonate de sodium mg/l : 350 pH : 6.2
 (SFV) Sodium bicarbonate

TEMPERATURE : 27 - 28° Atmosphère : Ambiant (Absence d'un enrichissement en CO₂)
 TEMPERATURE : Gaseous phase

Précautions particulières
Further details

LE FORMULAIRE DOIT ETRE REMPLI SANS RATURES NI SURCHARGES
THE FORM SHOULD BE FILLED WITHOUT ERASURES OR OVERLOADS

REFERENCE D'IDENTIFICATION
Identification reference

FcMSP1p19S

Date
Date

b. METHODE UTILISEE POUR OBTENIR UNE SUSPENSION DE VIRUS
Method used for obtaining a virus suspension



COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

Propagation du virus (détails techniques)
Details for propagating the virus

Un flacon de culture avec une monocouche de cellules Sf9 en milieu complet est inoculé avec une petite quantité de suspension virale ou une plaque. La culture est incubée à 28° jusqu'à lyse de toutes les cellules - environ 5-6 jours.

Critères d'infection
Criteria for evidence of infection

Cellules élargies, noyaux élargis suivis d'un aspect granuleux et lyse cellulaire après plusieurs jours.

Préparation de la suspension (détails techniques)
Details for preparing the virus suspension

Le surnageant de culture est centrifugé 10 mn à 4000xg pour enlever le débris cellulaire.

METHODE UTILISEE POUR LE TITRAGE
Method used for titration



COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

Technique
Technique

Comptage des plaques

Types cellulaires et milieux utilisés (s'ils diffèrent par rapport aux indications données sous le chiffre 6a)
Suggested host cells and media (if not the same as given under 6a above)

Le milieu pour cette procédure est préparé à partir de 2xTC100 complet et 3 % Low-melting Agar (Sea Plaque) (1:1) pour donner à la fin 1xTC100, 5 % SFV, 1.5 % agar.

Précautions particulières (ou protocole détaillé dans le cas d'une technique inhabituelle)
Further comments (give full details if special proceeding)

Le milieu agar doit être impérativement à 37° maximum lorsqu'il est versé sur les cellules.

Temps nécessaire pour la lecture des résultats
Time for reading the results

6 jours

Titre attendu
Expected titer

$10^7 - 10^8$ pfu/ml

TITRE MINIMUM EXIGE POUR LE DEPOT: AU MOINS EGAL A 100 FOIS LE SEUIL DE DETECTION
MINIMAL TITER REQUIRED FOR DEPOSITION: AT LEAST 100 TIMES THE MINIMAL DETECTION LEVEL

CETTE FORMULE DOIT ETRE REMPLIE SANS RATURES NI SURCHARGES
THIS FORM SHOULD BE ONLY COMPLETED WITHOUT DELETIONS OR ALTERATIONS

VIR 92/4

REFERENCE D'IDENTIFICATION
Identification reference

PcMSP1p19S

Date
Date1. AUTRES CARACTERISTIQUES DU VIRUS A VERIFIER pour confirmer la viabilité du dépôt
Further characteristics to be checked confirming the viability of the virusCOCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

Lorsque le dépôt porte sur un mélange de microorganismes, la déclaration doit contenir en outre la description des composants du mélange et d'au moins une des méthodes permettant de vérifier leur présence (Règle 6.1.a.iii).
Where a mixture of microorganisms is deposited, descriptions of the components of the mixture and at least one of the methods permitting the checking of their presence should be given in accordance with Rule 6.1.a.iii.

CONDITIONS DE CONSERVATION
Conditions for storageCOCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEETConservation à long terme
Long-term maintenance☐par lyophilisation et stockage à
by freeze-drying and storage at

°C

☒par congélation à
by freezing at

-80 °C

☐ou préparée de la façon suivante
or prepared as followsParticularités dans la préparation des suspensions en vue de la conservation
Particularities in suspension preparation as far as conservation is concernedMilieu de suspension
Suspending fluid

Milieu de culture standard

Remarques
Further commentsCETTE FORMULE DOIT ETRE REMPLIE SANS RATURES NI SURCHARGES
THIS FORM SHOULD BE DULY COMPLETED WITHOUT DELETIONS OR ALTERATIONS

VIR 92/5

REFERENCE D'IDENTIFICATION
Identification reference

PcMSP1p19S

Date
Date
INFORMATIONS SUR LA SUSPENSION TRANSMISE
nécessaires à des fins d'importation et/ou d'exportation
Details on the transmitted subculture required for export/import formalities

 COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
 MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

 Références des substrats protéiques (fournisseur, code, lot, date, pays d'origine)
References of the proteic substrats (supplier, code, batch, date, country of origin)

 TC 100 : CIBCO, 43000-033, Lot 50Q6455, Date de péremption 10/98
 ECOSSE - U.K. (Lot 910 - Laboratoire Technologie cellulaire
 Institut Pasteur)

 Yeastolate : DIFCO - 5577-15-5, Lot 50555JA, Date de Péremption 07/98
 E.U.A.

 SFV : Life Technologies, 10270031, Lot 40F7241K, Date de Péremption 11/96
 BRESIL

AUTRES INFORMATIONS SUR LA SUSPENSION TRANSMISE
Further details on the transmitted subculture

 COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
 MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

 Niveau de passage de la suspension transmise
Passage level of the transmitted subculture

2ème passage à partir de plage isolée d'origine

Date de préparation

Date of preparing : 16 Janvier 1996

Titre de la suspension transmise

Titer of the transmitted sub-culture :

 2×10^8 pfu/ml
 TITRE MINIMUM EXIGE POUR LE DEPOT: AU MOINS EGAL A 100 FOIS LE SEUIL DE DETECTION
 MINIMAL TITER REQUIRED FOR DEPOSITION: AT LEAST 100 TIMES THE MINIMAL DETECTION LEVEL

 Date du dernier contrôle de viabilité
Last viability check (date)
CONTROLES DE PURETE récents
Last PURITY CHECKS

 Date / Passage
 Date / Passage level

 Résultats
 Results

Bacteria - Fungi

Mycoplasma

Virus

 EN CAS DE CONTAMINATION, LE DEPOT DOIT ETRE DECLARE COMME 'MELANGE
 DE MICROORGANISMES' (VOIR LES INSTRUCTIONS DONNEES SOUS LE CHIFFRE 7)
 WHERE A DEPOSIT IS CONTAMINATED, IT SHOULD BE DENOTED AS A 'MIXTURE OF MICROORGANISMES'
 (SEE INSTRUCTIONS GIVEN UNDER 7 ABOVE)

 Autres informations
Further comments

 CES INFORMATIONS NE SONT LIEES, NI AUX DISPOSITIONS DES REGLES 6.1.b, 6.2.a.iii, 7.6, ET
 8, NI AUX DISPOSITIONS DES REGLES 6.1.b.iii, ET 11.4.f. LEUR INDICATION EST FACULTATIVE.
 SUCH INFORMATION IS NEITHER LINKED TO THE PROVISIONS OF RULE 6.1.b, RULE 6.2.a.iii, RULE 7.6,
 AND RULE 8, NOR TO THE PROVISIONS OF RULE 6.1.a.iii, AND RULE 11.4.f. ITS FURNISHING IS OPTIONAL.

 CETTE FORMULE DOIT ETRE REMPLIE SANS RATURES NI SURCHARGES
 THIS FORM SHOULD BE ONLY COMPLETED WITHOUT DELETIONS OR ALTERATIONS

VIR 92/G

REFERENCE D'IDENTIFICATION
Identification reference

PcMSP19S

Date
Date
INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES
Additional information

COCHER SI DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SONT FOURNIES SUR UNE FEUILLE JOINTE
 MARK WITH A CROSS IF ADDITIONAL INFORMATION IS GIVEN ON AN ATTACHED SHEET

Origine du microorganisme (= complément éventuel aux indications données sous le chiffre 3)
Source of the microorganism (as far as not given under 3 above)

Souche isolée ou établie par
Strain isolated or established by

Shirley LONGACRE

le 17 Janvier 1995
 (date)

Enregistrement dans d'autres institutions de dépôt (Noms, dates, numéros attribués, ...)
Registration in any other depositary institution (Names, dates, references, etc)

Autres informations
Further comments

CES INFORMATIONS NE SONT LIEES, NI AUX DISPOSITIONS DES REGLES 6.1.b, 6.2.a.iii, 7.8, ET 8, NI AUX DISPOSITIONS DES REGLES 8.1.a.iii, ET 11.4.f. LEUR INDICATION EST FACULTATIVE.
 SUCH INFORMATION IS NEITHER LINKED TO THE PROVISIONS OF RULE 6.1.b, RULE 6.2.a.iii, RULE 7.8, AND RULE 8, NOR TO THE PROVISIONS OF RULE 8.1.a.iii, AND RULE 11.4.f. ITS FURNISHING IS OPTIONAL.

Nom, adresse et numéro de téléphone (ou/et de télécopieur) du scientifique responsable du matériel microbien transmis
Name, address, phone and/or fax number of the scientist responsible for the microbial material transmitted

Dr Shirley LONGACRE
 Unité de Parasitologie Expérimentale
 INSTITUT PASTEUR
 25, rue du Dr Roux
 75724 PARIS CEDEX 15
 FRANCE

Tél. 40 61 35 49

PAX 40 61 31 85

En vue du dépôt le matériel microbien sera transmis à
The microbial material released for the purpose of deposition will be transmitted at - 80 °C

sous forme de 12 échantillons d'un même lot, en tubes étanches, marqués conformément aux exigences indiquées, et
as 12 samples from the same batch, in airtight vials, marked as requested, and

préparés
prepared

☐

par lyophilisation
by freeze-drying

☐

en vue de la congélation par addition d'un cryoprotecteur
for freezing by addition of a cryoprotector

☐

ou comme suit
or as follows

DATE
 DATE

29 Janvier
 1996

SIGNATURE(S)
 SIGNATURE(S)

Danielle Berneman

Danielle BERNEMAN
 Bureau des Brevets

et Inventions

LES NOMS, ADRESSES ET SIGNATURES DES PERSONNES PHYSIQUES QUI SIGNENT AU NOM DE LA PERSONNE MORALE DOIVENT ACCOMPAGNER LES SIGNATURES.
 THE TYPEWRITTEN NAMES OF THE NATURAL PERSONS SIGNING ON BEHALF OF THE LEGAL ENTITY SHOULD ACCOMPANY THE SIGNATURES.

SIGNATURE DU RESPONSABLE SCIENTIFIQUE

Dr Shirley LONGACRE

Shirley Longacre

Pr Luiz PEREIRA DA SILVA
 Unité de Parasitologie Expérimentale

ETTE FORMULE DOIT ETRE REMPLIE SANS RATURES NI SURCHARGES
 THIS FORM SHOULD BE ONLY COMPLETED WITHOUT DELETIONS OR ALTERATIONS

VIR 92/7

TRAITE DE BUDAPEST SUR LA RECONNAISSANCE INTERNATIONALE DU DEPOT DES MICROORGANISMES AUX FINS DE LA PROCEDURE EN
Matière de brevets / ACCORD DE 25 AOUT 1978 ENTRE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS ET LA CNCH, INSTITUT
PASTEUR, PARIS, MODIFIE LE 4 OCTOBRE 1982 CONCERNANT LE DEPOT DE MICROORGANISMES EN APPLICATION DES REGLES 28 ET
28bis DE LA CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN

CONTRAT établi aux termes

- ☒ de la règle 8.3.a.(v) du Traité de Budapest
- ☐ du point 13.a.(v) de l'Accord bilatéral en application des règles 28 et 28bis de la Convention sur le brevet européen

entre les parties désignées ci-dessous

CNCM

Collection Nationale
de Cultures de Microorganismes

INSTITUT PASTEUR

25, Rue du Docteur Roux
F-75724 PARIS CEDEX 15

Téléphone: (33-1) 45 68 82 50
Télécopier: (33-1) 45 68 82 36

Yvonne CERISIER
Directeur Administratif

INSTITUT PASTEUR
Bureau des Brevets et Inventions
25-28, rue du Docteur-Roux
75724 PARIS CEDEX 15

AUTORITE DE DEPOT

DEPOSANT(S) Nom(s) et adresse(s)

relatif au microorganisme (*) désigné ci-après

PcMSP1p19S

REFERENCE D'IDENTIFICATION

NUMERO OU SYMBOLES, PAR EXEMPLE, DONNES PAR LE DEPOSANT AU MICROORGANISME

1- Le déposant reconnaît avoir connaissance des exigences et des recommandations relatives au dépôt de microorganismes aux termes du Traité de Budapest ou aux termes de l'Accord bilatéral en application des règles 28 et 28 bis de la Convention sur le brevet européen.

2- La CNCM accepte le microorganisme identifié ci-dessus, une fois que sont assurées

toutes les conditions de validité du dépôt en vertu de la règle 6.1(a) ou 6.2(a) et de la règle 6.3(a) du Traité de Budapest ou du point 12.(a) ou 12.(b) et du point 13.(a) de l'Accord bilatéral, nécessitant, entre autre,

la réception par la CNCM de douze échantillons du microorganisme identifié ci-dessus, préparés à partir d'une même subculture, en vue d'une longue conservation, conformément aux indications fournies (*), portant de façon lisible et indélébile la référence d'identification et la date de préparation, et

l'examen préliminaire d'un des échantillons reçus par la CNCM en vue de la constatation de la validité des renseignements fournis en vertu de la règle 6.1.a.(iii) du Traité de Budapest ou du point 12.a.(iii) de l'Accord bilatéral et en vue de la constatation de l'acceptabilité du matériel transmis pour dépôt en vertu de la règle 6.4.(a) du Traité de Budapest ou du point 14.(a) de l'Accord bilatéral.

(*) On entend par 'MICROORGANISME' tout matériel biologique que la CNCM est susceptible d'accepter en vue d'un dépôt aux termes du Traité de Budapest ou de l'Accord bilatéral.

(†) Les ampoules doivent être compatibles avec les dispositifs de conservation de la CNCM, étanches et sans risque de fissuration, de rupture ou d'explosion pendant la période de conservation prévue à la règle 9.1. du Traité de Budapest ou au point 11. de l'Accord bilatéral.

- 3.- Un numéro d'enregistrement peut être communiqué au déposant dès réception du microorganisme. La réception et l'enregistrement d'un microorganisme n'implique pas son acceptation.
- 4.- Un refus d'acceptation du microorganisme peut être notifié dans les conditions prévues à la règle 6.4.(a) du Traité de Budapest ou au point 14.(a) de l'Accord bilatéral.
- 5.- Si les conditions de validité du dépôt ne sont pas toutes remplies, une procédure de report d'acceptation est appliquée: La CNCM en notifie les raisons et fixe le délai de un mois au déposant pour qu'il satisfasse à toutes les exigences. Si le déposant ne satisfait pas aux exigences dans le délai fixé, la CNCM procède à l'annulation de la demande de dépôt et à la destruction du matériel biologique transmis.

Cette procédure implique un dépôt de remplacement (§) si une irrégularité de forme, de quantité ou de présentation est constatée par la CNCM sur le matériel biologique transmis par le déposant en vue d'un dépôt initial ou d'un nouveau dépôt. Un dépôt de remplacement est considéré comme un autre dépôt initial tant que la viabilité du dépôt en attente d'acceptation n'est pas établie.
- 6.- Chaque fois que du matériel biologique est transmis par le déposant à la CNCM, la CNCM perçoit la taxe de conservation prévue à la règle 12.1.a.(i) du Traité de Budapest ou au point 26.a.(i) de l'Accord bilatéral.
- 7.- Si le dépôt est accepté, le numéro d'ordre attribué au dépôt par la CNCM est identique au numéro d'enregistrement, et la date de dépôt est la date de réception par la CNCM du microorganisme identifié ci-dessus.
- 8.- La notification de l'acceptation, du refus ou de l'annulation de la demande de dépôt est établie dans un délai de six mois après réception du microorganisme. L'acceptation est attestée par le récépissé.
- 9.- La CNCM ne procède au premier contrôle de viabilité qu'une fois assurée que le déposant a satisfait à toutes les exigences en matière de dépôt.
- 10.- La première déclaration sur la viabilité atteste la validation ou l'annulation du dépôt : le dépôt est validé si le microorganisme est viable, il est annulé si le microorganisme n'est pas viable.
- 11.- En cas de refus, d'annulation de demande de dépôt ou d'annulation de dépôt, les échantillons de matériel biologique transmis sont détruits ; en cas de désaccord sur les motifs du refus ou de l'annulation, ils peuvent être conservés à la CNCM ; ils ne sont pas restitués au déposant, sauf accord particulier intervenu après réception de la notification du refus ou de l'annulation par le déposant; en aucun cas, les échantillons ne peuvent donner lieu à un dépôt à la CNCM à d'autres fins.
- 12.- La taxe de conservation prévue à la règle 12.1.a.(i) du Traité de Budapest ou au point 26.a.(i) de l'Accord bilatéral est due dans tous les cas, que le dépôt soit accepté, refusé ou annulé.
- 13.- Le déposant s'engage à déposer sous contrat associé tout matériel vivant, non ou difficilement accessible, nécessaire aux contrôles et/ou à la conservation du microorganisme identifié ci-dessus.
- 14.- Le déposant s'engage à fournir tous les substrats non ou difficilement accessibles, nécessaires aux contrôles et/ou à la conservation du microorganisme identifié ci-dessus, en quantité suffisante pour douze épreuves ou passages.
- 15.- Le déposant certifie avoir fourni toute indication dont il a connaissance sur les propriétés du microorganisme identifié ci-dessus qui présentent ou peuvent présenter une action directe ou indirecte, connue ou prévisible, sur l'homme ou sur quelconque organisme que ce soit, animal, végétal ou autre.

Il s'engage à porter immédiatement à la connaissance de la CNCM toute nouvelle information y relative.
- 16.- Après acceptation du microorganisme, la CNCM le conserve, assure les contrôles de viabilité, établit les déclarations, attestations et notifications, remet les échantillons aux parties autorisées, certifiées, ou requérantes, conformément à la réglementation applicable.

(§) On entend par 'DÉPÔT DE REMPLACEMENT' une série complémentaire d'échantillons du microorganisme ayant fait l'objet d'un dépôt initial ou d'un nouveau dépôt en attente d'acceptation, préparés conformément aux exigences de la CNCM et transmis en une seule fois par le déposant à la demande et à l'adresse de la CNCM dans le délai fixé au point 5 du présent contrat, accompagnés d'une déclaration semblable à celle définie à la règle 6.2.(a) du Traité de Budapest.

- 17.- Chaque fois que la CNCM juge opportun d'adresser au déposant (**) un échantillon d'une subculture du microorganisme identifié ci-dessus en vue d'un contrôle de conformité, le déposant (**) vérifie l'expression des propriétés dudit microorganisme dans la dite subculture et renvoie à la CNCM, dans le délai de trois mois après réception de l'échantillon, la formule jointe à l'envoi après l'avoir dûment remplie et signée.

Le déposant (**) reconnaît qu'en cas de non-réponse à une demande d'accord de conformité telle qu'elle est présentée ci-dessus, les propriétés de la subculture en question sont à considérer identiques aux propriétés de la subculture transmise à la CNCM à la date du dépôt.

- 18.- Le déposant ne peut pas retirer, annuler ou modifier le dépôt pendant la période de conservation prévue à la règle 9.1 du Traité de Budapest ou au point 11 de l'Accord bilatéral.

Cette période de conservation est de trente-cinq ans dans tous les cas à la CNCM.

- 19.- A l'expiration de la période de conservation, tout le matériel biologique conservé est détruit, sauf dans le cas d'une demande particulière formulée par le déposant au cours de la trente-cinquième année de conservation.

- 20.- Lorsque, pour quelque raison que ce soit, la CNCM ne peut pas remettre d'échantillons du microorganisme identifié ci-dessus, une fois accepté et déclaré viable, le déposant procède conformément aux dispositions de la réglementation applicable à un nouveau dépôt dudit microorganisme dans un délai de trois mois à compter de la date de réception de la notification correspondante.

La définition des raisons de bon usage en matière d'autorité de dépôt, interdisant la remise d'échantillons, est soumise à la seule appréciation de la CNCM.

- 21.- La CNCM est dégagée de toute responsabilité en cas de variation de caractères du matériel biologique déposé. Il en est de même si une perte de viabilité, une contamination ou une destruction accidentelle était constatée malgré l'application des précautions prévues pour sa conservation.

- 22.- Si, par la faute ou la négligence du déposant, un fait dommageable à la CNCM survient à la réception, à la manipulation ou pendant la durée de conservation du dépôt, le déposant indemnise la CNCM du préjudice subi.

- 23.- A moins que le fait dommageable ne soit imputable à la faute ou à la négligence de la CNCM, le déposant garantit celle-ci contre toute action à son encontre en réparation d'un préjudice lié à la remise d'un échantillon du microorganisme identifié ci-dessus.

- 24.- En cas de contestation la loi française est applicable et le tribunal compétent est celui de Paris.

LE(S) DEPOSANT(S) (***)

INSTITUT PASTEUR
Bureau des Brevets et Inventions
25-28, rue du Docteur-Roux
75724 PARIS CEDEX 15

Date et signature(s) 29 Janvier 1996



Danielle BERNEMAN
Chef du Bureau des Brevets
et Inventions

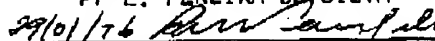
LE(S) SCIENTIFIQUE(S) RESPONSABLE(S)

Dr Shirley LONGACRE
Pr Luiz PEREIRA DA SILVA
Unité de Parasitologie Expérimentale

Date et signature(s)



Dr Shirley LONGACRE
Pr L. PEREIRA DA SILVA



(**) Les engagements indiqués au point 17 peuvent être assurés indifféremment par le déposant ou le responsable scientifique indiqué par le déposant.

(***) Les noms dactylographiés des personnes physiques qui signent au nom d'une personne morale doivent accompagner les signatures. Lorsqu'une demande de dépôt est présentée par plusieurs personnes, le formulaire et le contrat correspondants doivent porter la signature de chacun des déposants. Dans ce cas, une des personnes doit être désignée REPRÉSENTANT UNIQUE, habilitée à recevoir les documents originaux émis par la CNCM pendant la période de conservation prévue dans la réglementation applicable.

**TRAITÉ DE BUDAPEST SUR LA RECONNAISSANCE
INTERNATIONALE DU DÉPÔT DES MICRO-ORGANISMES
AUX FINS DE LA PROCÉDURE EN MATIÈRE DE BREVETS**

FORMULE INTERNATIONALE

DESTINATAIRE :

**INSTITUT PASTEUR
Bureau des Brevets et Inventions
25-28, rue du Docteur Roux
75724 PARIS CEDEX 15**

RECEPISSE EN CAS DE DÉPÔT INITIAL,
délivré en vertu de la règle 7.1 par
l'AUTORITÉ DE DÉPÔT INTERNATIONALE
identifiée au bas de cette page

**NOM ET ADRESSE
DU DÉPOSANT**

I. IDENTIFICATION DU MICRO-ORGANISME	
Référence d'identification donnée par le DÉPOSANT :	Numéro d'ordre attribué par l'AUTORITÉ DE DÉPÔT INTERNATIONALE :
PcMSP1p19S	I - 1663
II. DESCRIPTION SCIENTIFIQUE ET/OU DESIGNATION TAXONOMIQUE PROPOSÉE	
Le micro-organisme identifié sous chiffre I était accompagné :	
<input checked="" type="checkbox"/>	d'une description scientifique
<input checked="" type="checkbox"/>	d'une désignation taxonomique proposée
(Cocher ce qui convient)	
III. RÉCEPTION ET ACCEPTATION	
La présente autorité de dépôt internationale accepte le micro-organisme identifié sous chiffre I, qu'elle a reçu le 01 FEVRIER 1995 (date du dépôt initial) ¹	
IV. RÉCEPTION D'UNE REQUÊTE EN CONVERSION	
La présente autorité de dépôt internationale a reçu le micro-organisme identifié sous chiffre I le (date du dépôt initial) et a reçu une requête en conversion du dépôt initial en dépôt conforme au Traité de Budapest le (date de réception de la requête en conversion)	
V. AUTORITÉ DE DÉPÔT INTERNATIONALE	
Nom : CNCM Collection Nationale de Cultures de Microorganismes	Signature(s) de la (des) personne(s) compétente(s) pour représenter l'autorité de dépôt internationale ou de l'(des) employé(s) autorisé(s) : Mme Y. CERISIER Directeur Administratif de la CNCM
Adresse : INSTITUT PASTEUR 28, Rue du Docteur Roux F-75724 PARIS CEDEX 15	Date : Paris, le 01 mars 1995

¹ En cas d'application de la règle 6.4.d), cette date est la date à laquelle le statut d'autorité de dépôt internationale a été acquis.

TRAITE DE BUDAPEST SUR LA RECONNAISSANCE
INTERNATIONALE DU DEPOT DES MICRO-ORGANISMES
AUX FINS DE LA PROCEDURE EN MATIERE DE BREVETS

FORMULE INTERNATIONALE

DESTINATAIRE :

Madame D. BERNEMAN
Bureau des Brevets et Inventions
INSTITUT PASTEUR
25-28, rue du Docteur Roux
75724 PARIS CEDEX 15

DECLARATION SUR LA VIABILITE,
delivrée en vertu de la règle 10.2 par
l'AUTORITE DE DEPOT INTERNATIONALE
identifiée à la page suivante

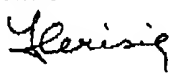
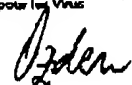
NOM ET ADRESSE DE LA PARTIE
A LAQUELLE LA DECLARATION SUR LA
VIABILITE EST DELIVREE

I. DEPOSANT	II. IDENTIFICATION DU MICRO-ORGANISME
Nom : INSTITUT PASTEUR	Numéro d'ordre attribué par l'AUTORITE DE DEPOT INTERNATIONALE : I - 1663
Adresse : Bureau des Brevets et Inventions 25-28, rue du Docteur Roux 75724 PARIS CEDEX 15	Date du dépôt ou du transfert ¹ : 01 FEVRIER 1996
III. DECLARATION SUR LA VIABILITE	
La viabilité du micro-organisme identifié sous chiffre II a été contrôlée ¹ 08 FEVRIER 1996 ² . A cette date, le micro-organisme	
<input checked="" type="checkbox"/> ³ était viable	
<input type="checkbox"/> ³ n'était plus viable	

- 1 Indiquer la date du dépôt initial ou, si un nouveau dépôt ou un transfert ont été effectués, la plus récente des dates pertinentes (date du nouveau dépôt ou date du transfert).
- 2 Dans les cas visés à la règle 10.2.a)ii) et iii), mentionner le contrôle de viabilité le plus récent.
- 3 Cocher la case qui convient.

IV. CONDITIONS DANS LESQUELLES LE CONTRÔLE DE VIABILITÉ A ÉTÉ EFFECTUÉ ⁴

V. AUTORITÉ DE DÉPÔT INTERNATIONALE

Nom :	CNCM Collection Nationale de Cultures de Microorganismes	Signature(s) de la (des) personne(s) compétente(s) pour représenter l'autorité de dépôt internationale ou de l'(des) employé(s) autorisé(s) :
Adresse :	INSTITUT PASTEUR 28, Rue du Docteur Roux F-75724 PARIS CEDEX 15 FRANCE	Yvonne CERISIER Directeur administratif de la CNCM  Simona OZDEN Conseiller Scientifique de la CNCM pour la Vigne 
		Date : Paris, le 01 mars 2006

⁴ A remplir si cette information a été demandée et si les résultats du contrôle étaient négatifs.

CNCMCollection Nationale
de Cultures de Microorganismes**INSTITUT PASTEUR**25, Rue du Docteur Roux
75724 PARIS CEDEX 15Tel : (33-1) 45 68 82 50
Fax : (33-1) 45 68 82 36**CONTROLE DE CONFORMITE**
AUTHENTICITY CHECKDeux échantillons du lot '001', conservé à -80°C, du microorganisme désigné ci-après
Two samples of the batch '001', stored at -80°C, of the microorganism identified hereunder**PcMSP1p19S****I - 1663**REFERENCE D'IDENTIFICATION
IDENTIFICATION REFERENCENUMERO D'ORDRE CNCM
CNCM ACCESSION NUMBERdéposé auprès de la CNCM aux termes du Traité de Budapest le 01 FEVRIER 1996 par
deposited with the CNCM under the Budapest Treaty on FEBRUARY 01, 1996 by**INSTITUT PASTEUR**
Bureau des Brevets et Inventions
25-28, rue du Docteur Roux
75724 PARIS CEDEX 15a fait l'objet à la date du 16.04.1996 de la part de la CNCM d'une demande de contrôle de conformité auprès
des scientifiques désignés ci-après, responsables du matériel biologique transmis à la CNCM le 01.02.1996 en
tant que dépôt initial.
was subjected by CNCM on 04.16.1996 to a request for an authenticity check by the hereunder designated scientists,
responsible for the microbial material transmitted to CNCM on 02.01.1996 in the case of the original deposit.**Monsieur Luiz PEREIRA DA SILVA et Madame Shirley LONGACRE,**
Unité de Parasitologie Expérimentale
INSTITUT PASTEUR
25-28, rue du Docteur Roux
75724 PARIS CEDEX 15COCHER LA CASE QUI CONVIENT
MARK WITH A CROSS THE APPLICABLE BOX☐ Le soussigné atteste que le matériel biologique soumis pour examen porte toutes les propriétés connues
du microorganisme identifié ci-dessus, qu'il répond aux revendications des demandes de brevet y
relatives, et qu'un échantillon du même lot peut être remis à une partie autorisée ou certifiée.
The undersigned testifies the biological material here examined bears all known properties of the above
identified microorganism, it corresponds to the claims in the relevant patent applications, and a sample
of the same batch can be released to an authorized or certified party.☐ Autres conclusions:
Other findings:DATE
DATESIGNATURE
SIGNATURE

NOM ET ADRESSE DU SCIENTIFIQUE (SI DIFFERENTS DES INDICATIONS CI-DESSUS)

COPIE POUR INFORMATION

ZOR